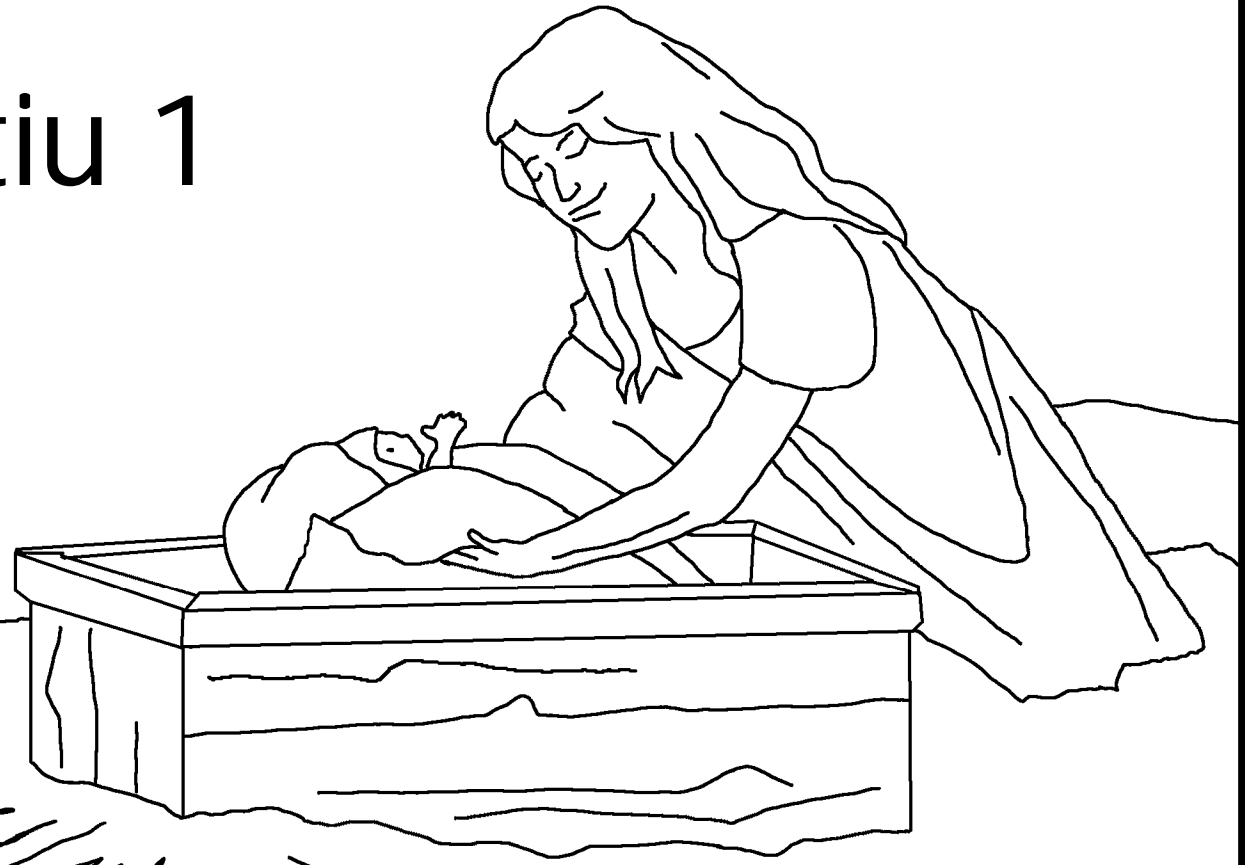


www.BibleForChildren.org

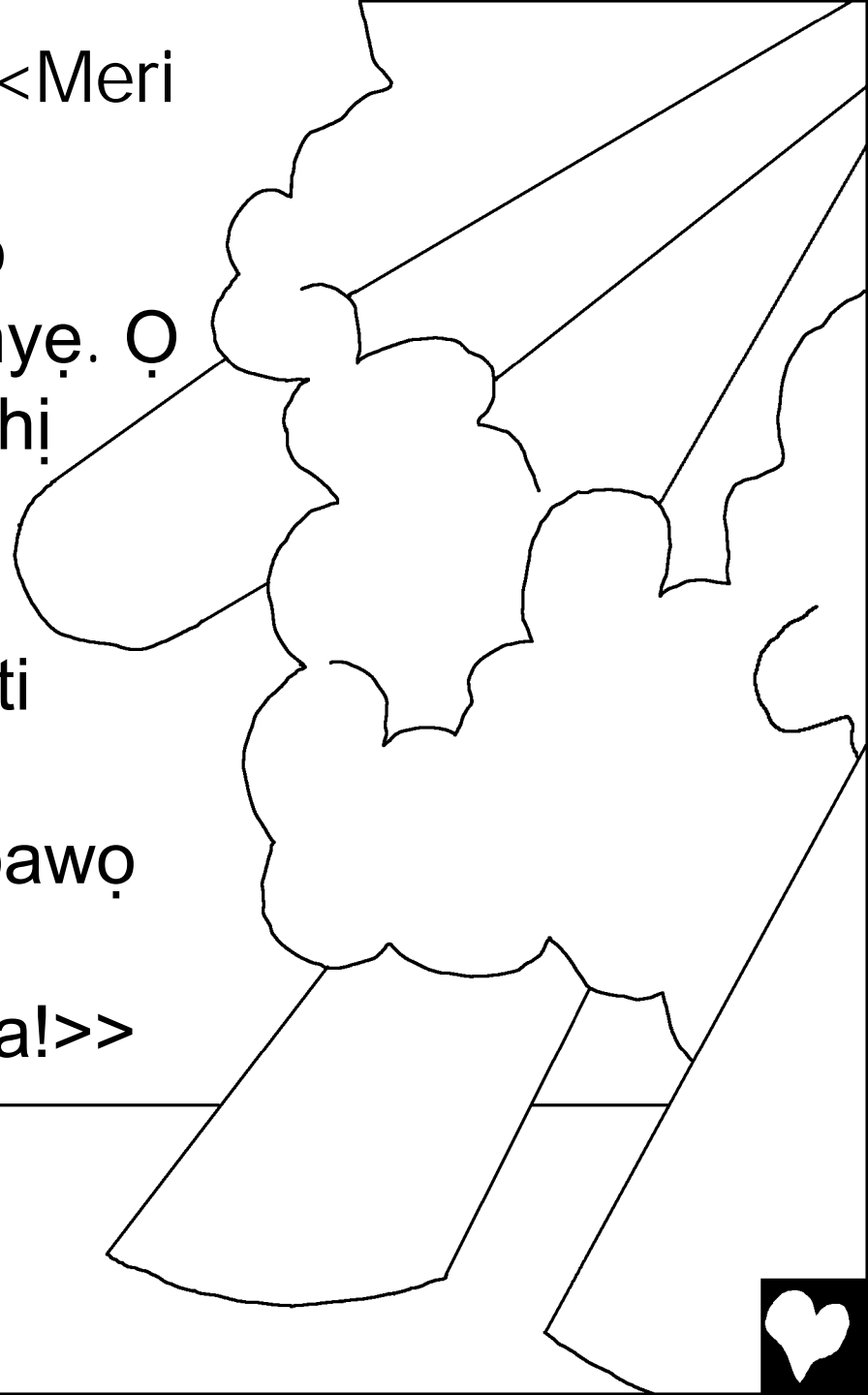
Matiu 1



Fura ma u sene kalu, Tamuno wari sookumubo
Gebreli firima Nazareti ama muu, Galili ereto yo.
Tamuno o firima, na owituwo nimigha orubotuwo Meri
fininga mum, Josef pa si owituwo, Deviti furo tuwo a
sibi orubo olonye miemam.



Sookumuḅọ ma wari a ḅẹẹ, <<Meri
ḅáláfama, Tamuno opuma i
ḅélémamam. I fura si owitúwo
yiibem. Jizos anii i pa o si benye. O
kpoma gborogborobem, n pighi
Sóghólóḅa Tamuno ma Túwo
pa o sibem. Gbámásó
Tamuno ma pighi, o daa Deviti
imine ma pa o piribem. Ori
ámányánáḅọ sọọ Jekọpu furoawọ
ma piri gbámásó lábem, ori
ásémékiri kunema nyánábigha!>>



Meri sookumuḅọ ma gbilam, <<Mịma
torọ pa kiriakị be, na a owitụwọ
nimigha sáá?>> Sookumuḅọ ma
warị a págháaraa be, <<Tóntó
Témé ma ibụ sọbem,
Sóghóloba Tamuno opu
kuro ma ọo igbebem
anịma gosi mị Tóntó
Tụwọ ma Tamuno
Tụwọ anị n pa ọ
sị benye.>>



Bołogha sa bu Meri wari álála téléma si
túndu oğono fini ama muu Judiya bereto
yo. Mınga anıi Zakaraya na Elizabeti ngaa
ama. A wari mu Zakaraya
wari soo si sibipi pa
Elizabeti si.



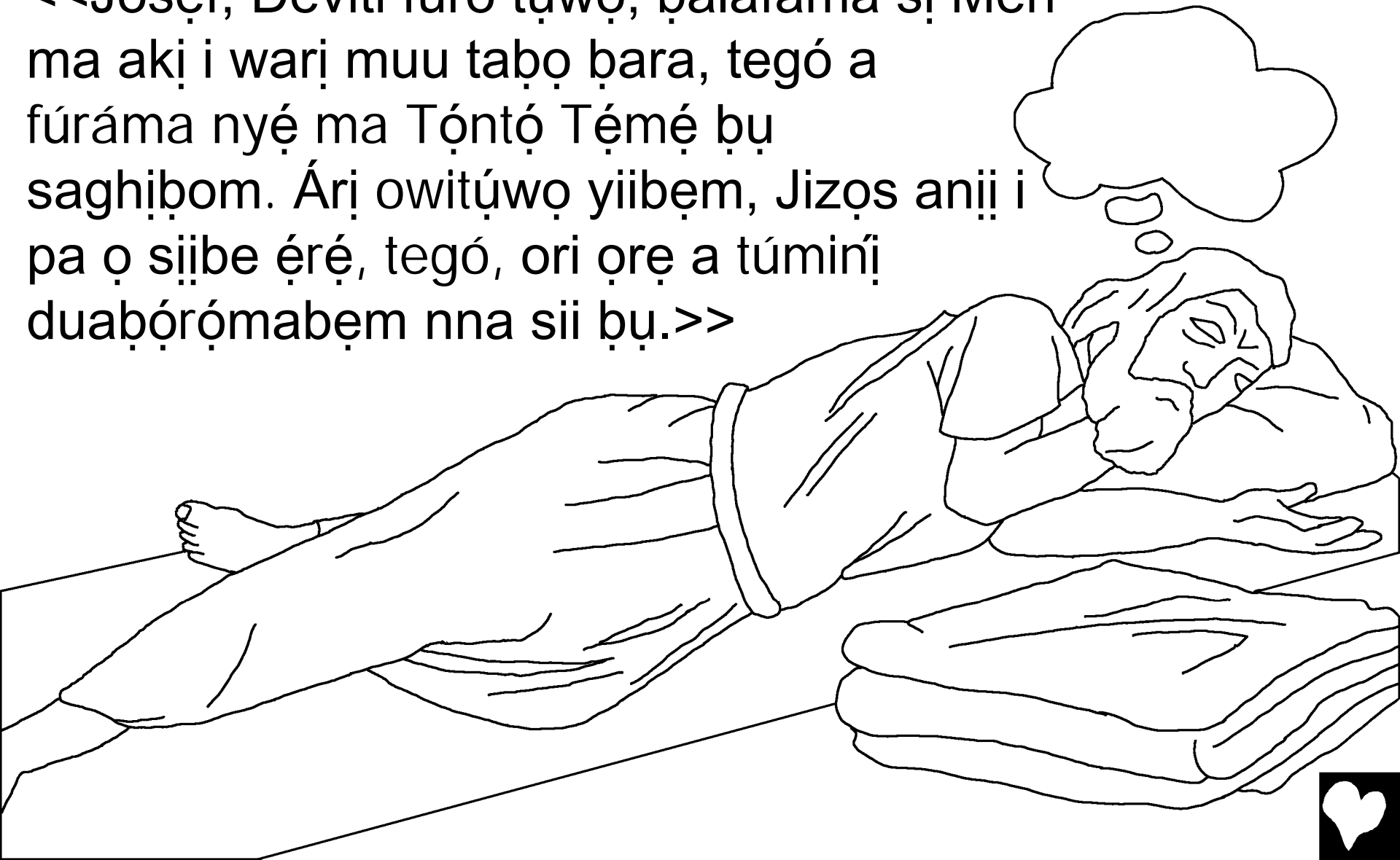
Elizabethi Meri sibiṗi ma náa sáá, tṗwṗ ma
saghṗ tiim a furobie. Tṗntṗ Témé ma warṗ
Elizabethi koro. A warṗ pṗghṗ saghṗ dugho
ḃeḃ, <<Eṗéámáapṗ
mamgba ḃṗ iṗi anṗi nni
opuma kariibimabṗ,
nni kariibimabṗ anṗi
furobie ṗ yṗi ḃe tṗwṗ
ma!>>



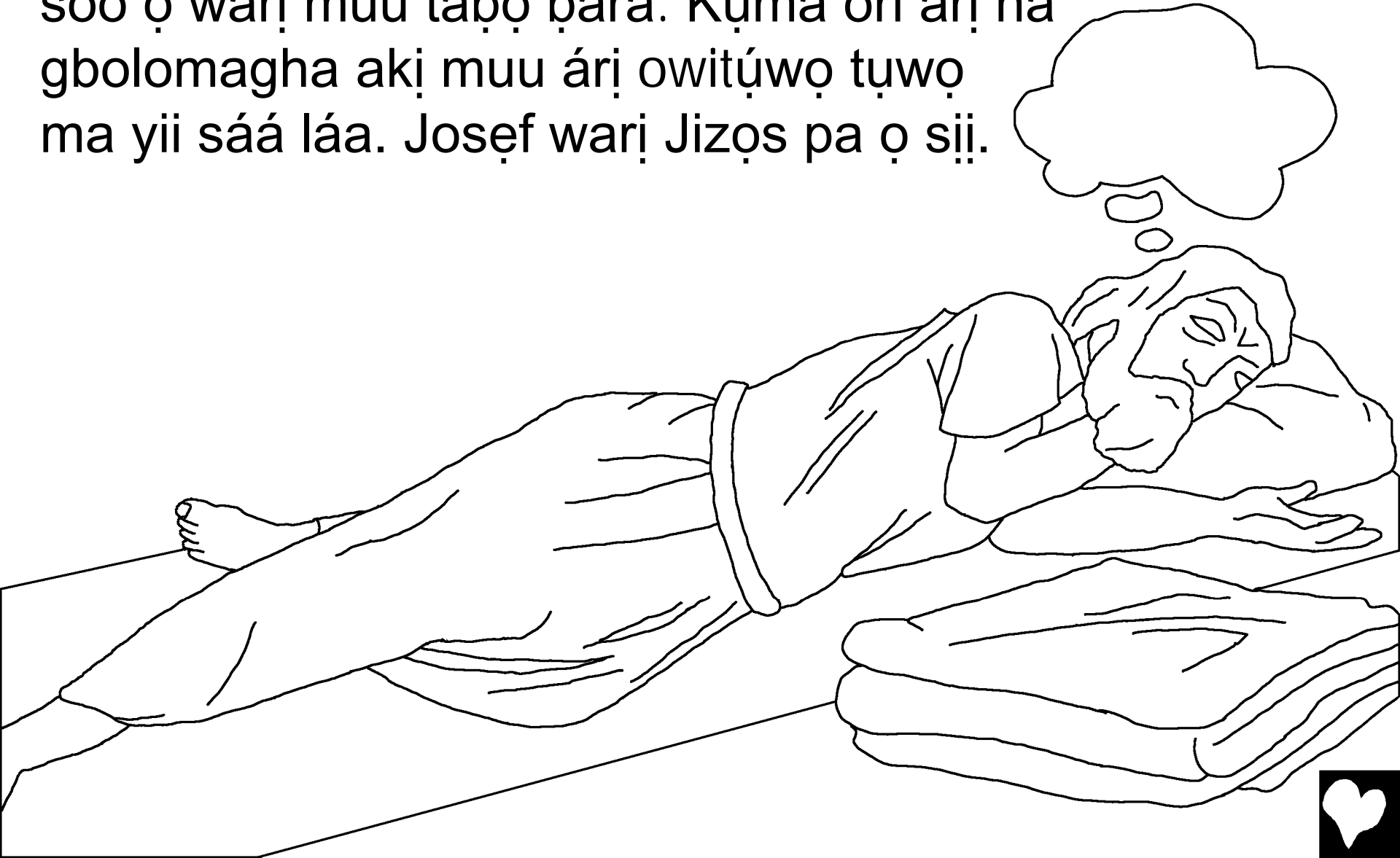
Mii anị n ịbara warị Jizọs Kraịs yii ịbara: o nyingi Meri
nnị a pa yaa minini Josef
pịrimam, kuma na nnị
mmeapụ ọoo gbolomagha
sáá ụ, nnị ọoo ariọom ịe
Tontọ Témé ma bie
bórọ a fúrámam. A
dee Josef karakára
ibiamienyebo gosi ọ
pighi doghugha ịe ọ túminí
ogbo a ụgiriima, ọ
témébie biam ịe túminí biri
nabigha ịbara ụ ori a
sighibem yaa ma ụ.



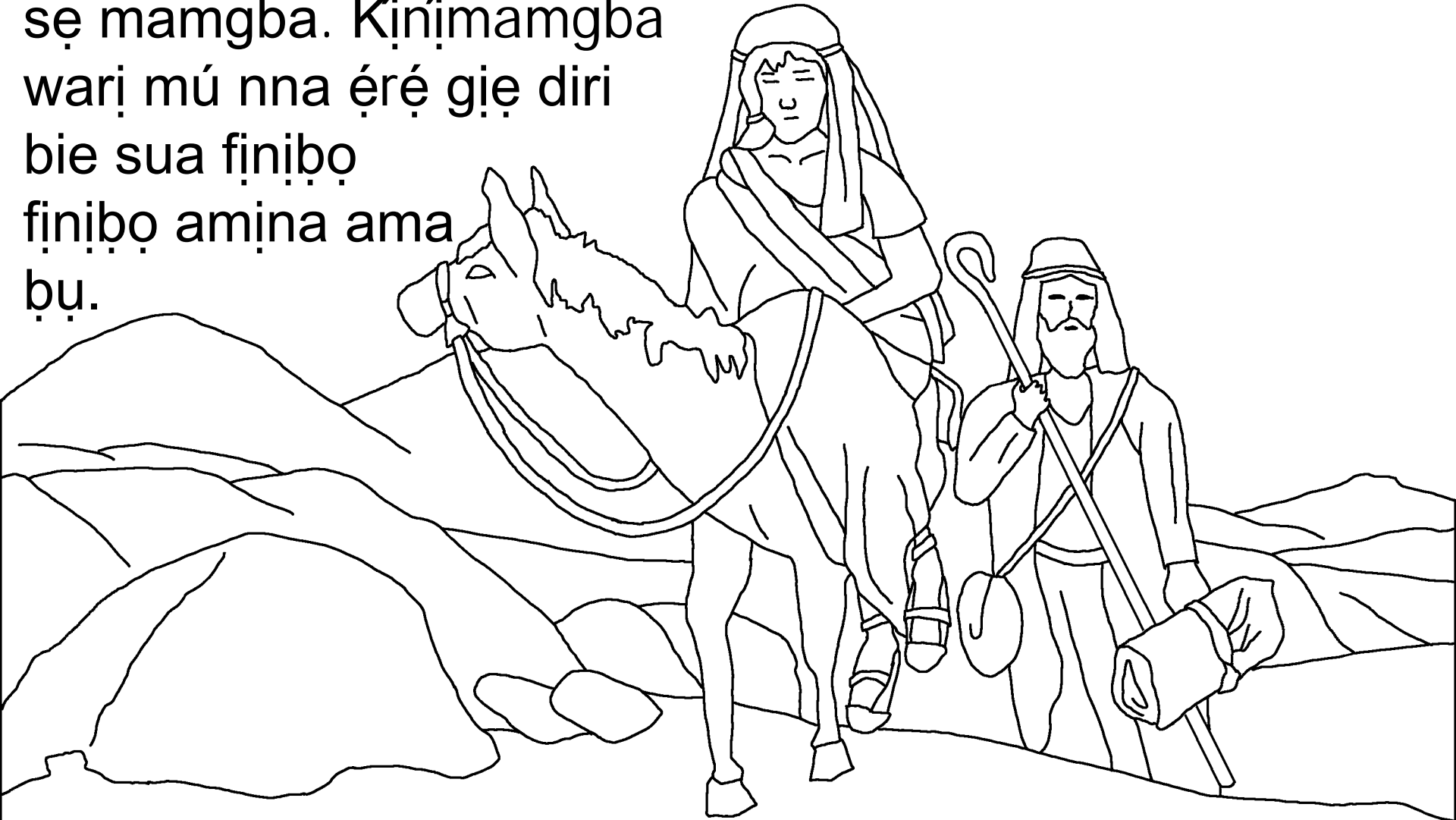
Kúma ọ sịbịbie kịe mìnanye ma piriari sáá, Gbámásóbo
ma sookumuḅo ọ ọpa o diem dáwóju, warị ọe,
<<Josef, Deviti furo tųwo, ọáláfama sị Meri
ma akị i warị muu taḅo ọara, tegó a
fúráma nyé ma Tóntó Témé ọpa
saghịbom. Ári owitųwo yiibem, Jizos anii i
pa ọ sịibe éré, tegó, ori ọre a túmini
duabórómabem nna sii ọpa.>>



Josef múno ju saghi sáá, Gbámásóbo ma sookumubo
ma dugho o piri bara ma anii o mịbara o wari Meri aki
soo o wari muu tabo bara. Kuma ori ari na
gbolomagha aki muu ari owitubo tuo
ma yii sáá láa. Josef wari Jizos pa o sii.



Anịsáa ma bụ, Siza ma, Oḡoṣṣo ólóghó pịrịm bẹẹ nni
Kịnịmamgba éré pa diri bie sua, anị Rom sughubie fịnị
se mamgba. Kịnịmamgba
warị mú nna éré gịe diri
bie sua fịnịbọ
fịnịbọ amina ama
bụ.



Josef Nazareti warisom, Galili bie fini ama si soo
Betlehem Judiya bie fini ama muu, anii amanyanabo
Deviti ama, tego ori Deviti
furobie saghi paghabom.
Ori na Meri o yaa
pa olo orubo



tuwu muum, si nni mu ere
pa diri bie sua. Anisa ma bu Meri furam.



Nni pa Beṭilhem ɓu
fiɲiari sa, ari akalú ɓo
káaram a yii be sa.



A warị árị parị tųwọ yii, owitųwọ, warị awọamaapu bíte pa ọ fina sị ọ pa Ánánáfinye suanye bie ọ kóróma asọ ófórigha go igonikoọ warị ma bie.



Sookumuḅo ma wari n ḅeḅ, <<O ḅáláfama, a
Kĩnĩmamgba bieḅeḅema be ibi oku akuoo o piṛim.

Mĩmgbá gbéré éné, Deviti ama bie,
nni Dụabórómabọ, yii o

piṛimam,
ori anii
Krais

Kĩnĩnyánáḅo.>>



<<Mij anị ọ pa nimibenye ọminị nni iwoma yii túwọ
áribem nni awoamaapu fina fina bite pa ọ fina angaá
si ọbuloloma warị Ánánáfinye suanye
bie.>>



Buapághá ɓu togha sookumuapu ɓoo ori na sem, n
wari núme suu si Tamuno ma túminiari
ɓee, <<Boma fini Tamuno piri sobie,

sóghólóɓa
yo,

diin fini tuminikiri o
ɓelemaapu piri.>>



Sookumuapu ma n wáriso si iwóo so mú
sáá, ánánákúrúapu ma wari juḡho juḡho
bẹ, <<O ọo wa Beṭilihẹm mú si mú
págháma nye ma ári, Gbámásóbo ma
dugho wa piri maá nye ma.>>



Nni warị álála mú sị ọoo Meri na Josef ári pighị nni
iwoma yii tụnọ ma ári ọ ọlọlọ fịniari angaá Ánánáfinye
suanye ma bie. Ánánákúrúapụ ma tụnọ ma ári sáá, n
warị dugho n piri, sookumuọ ma tụnọ ma
gboloma sị o dughonye.



Nni Jizos yii fama sa Judiya bie
fini Betilihem bu, anii amanyanabo
Herod se ma tari saa, jea owiapu -
balolo gbolomanye dawariapu
irua saghi
saghi ngaa ma
bu

saghi Jerusalem boom si gbila,
<<O te angaa imi n yii maá
Juuapu amanyanabo ma? Wamini
ori balolo arim irua ma saghi saghi
ngaa ma bu, wa pighi bomam si
wa susi o pirii.>>



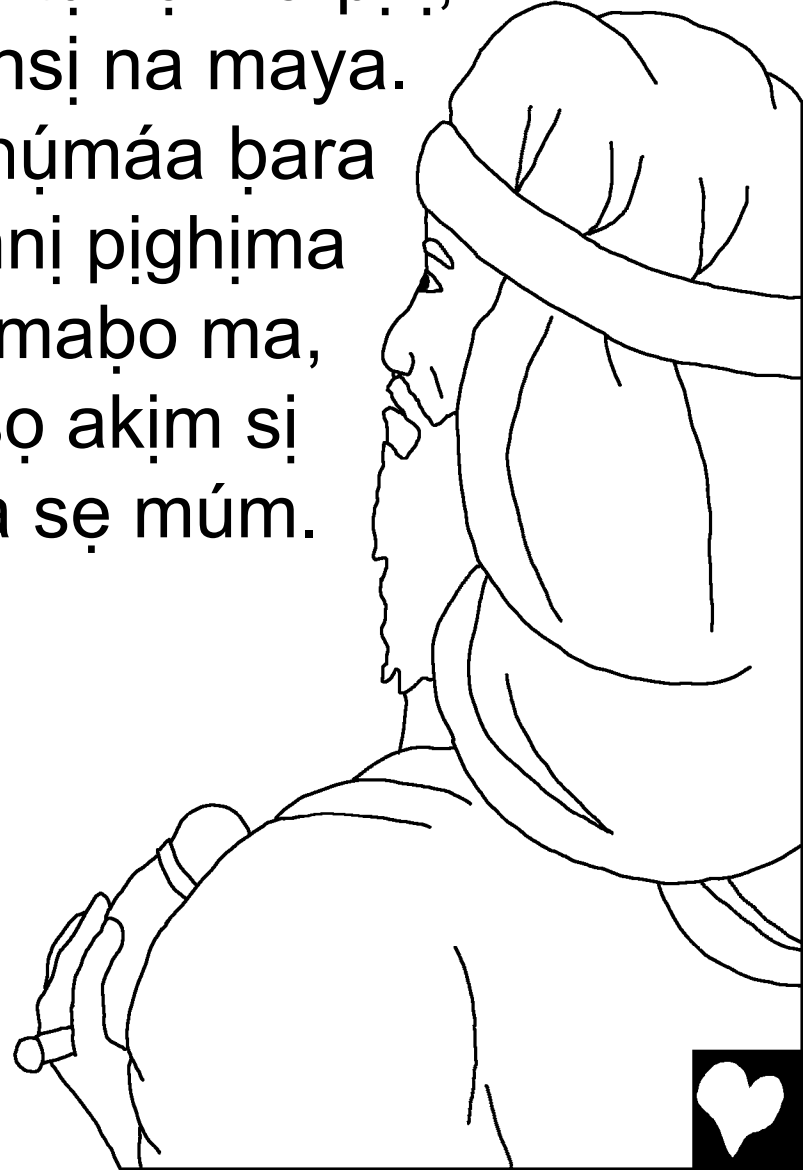
Herod wari bálóló
gbólómanyẹ ma dawọapu
ma si ọ bu pirí si n gbíla
bẹ bálóló ma aní tẹsá biri
pághábo. Ori n pa
Betilhem firimam bee, <<O
muu tórú kịsima bara pa
tụwọ ma dọghụ. Ọmịnị ori
árí kirikiri ọmịnị bipi pa i
firima, irișọ ine mú susi ọ
piribe bara.>>



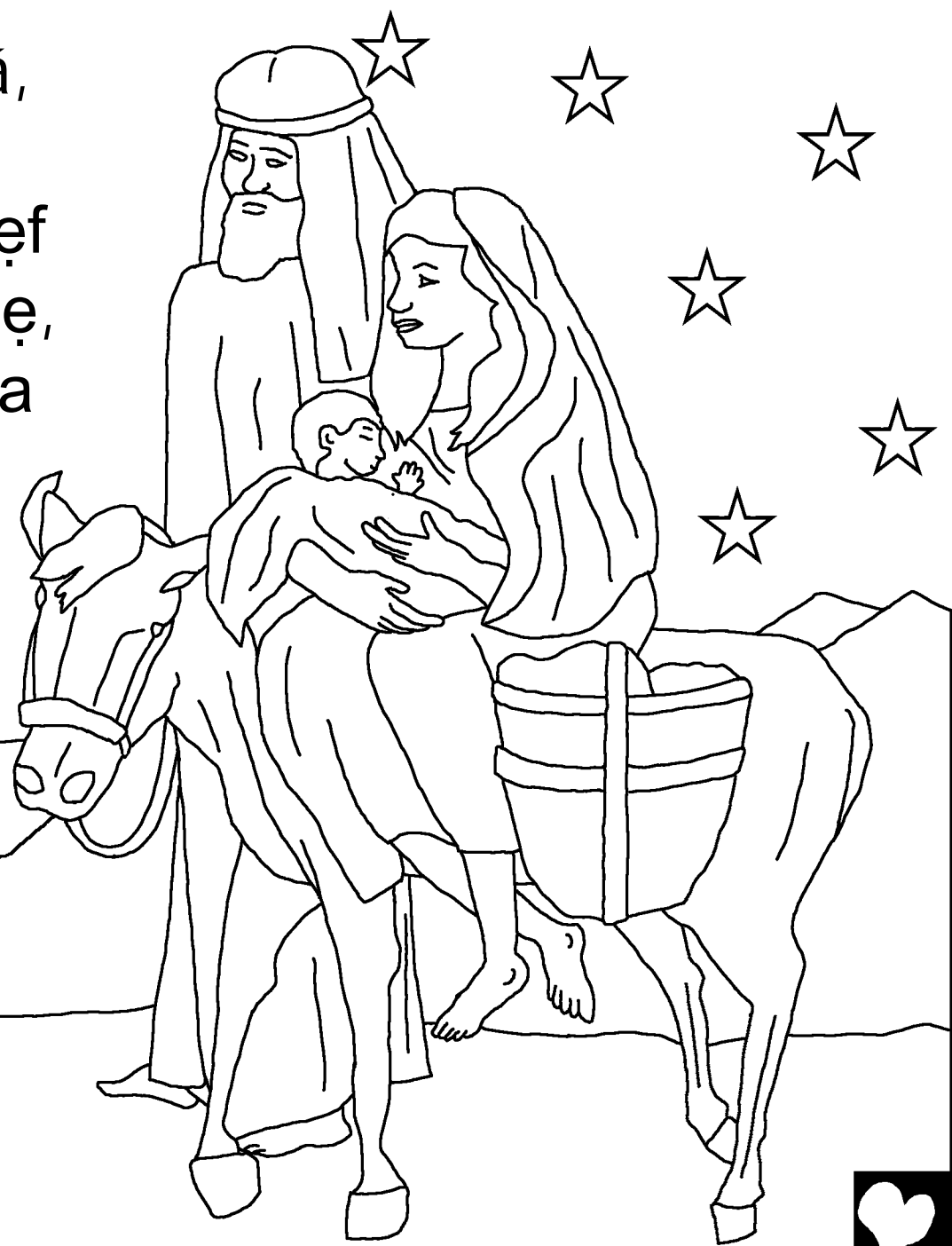
Nni ámanyánáḅo ma pughu fama sáá n warị saghi nna
muunye muu, n pighi ári ɓálóló ma irụa saghi saghi
ngaa ma ɓu tórúku soḅo n pirim si muu
wárii si ɓoo tuwo ma fiṅingaa
ma oḅono ɓu sem.



Nni ọoo wari ma laa saa, n tuwo ma arim ori na o nyingi Meri, nni wari ekpereki si susi o pirii. Anisaa n wari nna ngo akpa findi si nyẹ die tuwo ma piri, odoḅala, kunu Inseṅsi na maya. Tamuno nna biri nunuma bara ma dawoju bu be nni pighima Herod damabo ma, nni je aso akim si soḅo nna se mum.



Túmini ma soo fama sáá,
Gbámásóḅo ma gbéré
sookumubọ ọ ọ pa Josef
diem dáwọju ọ, warị ọe,
<<Saghị se, ị túwọ ma na
nyingibọ akị mangị Ijipiti
muu. Anị ngaa finị wárii
sị a dugho ị piri sa láa,
bẹ Herod túwọ ma



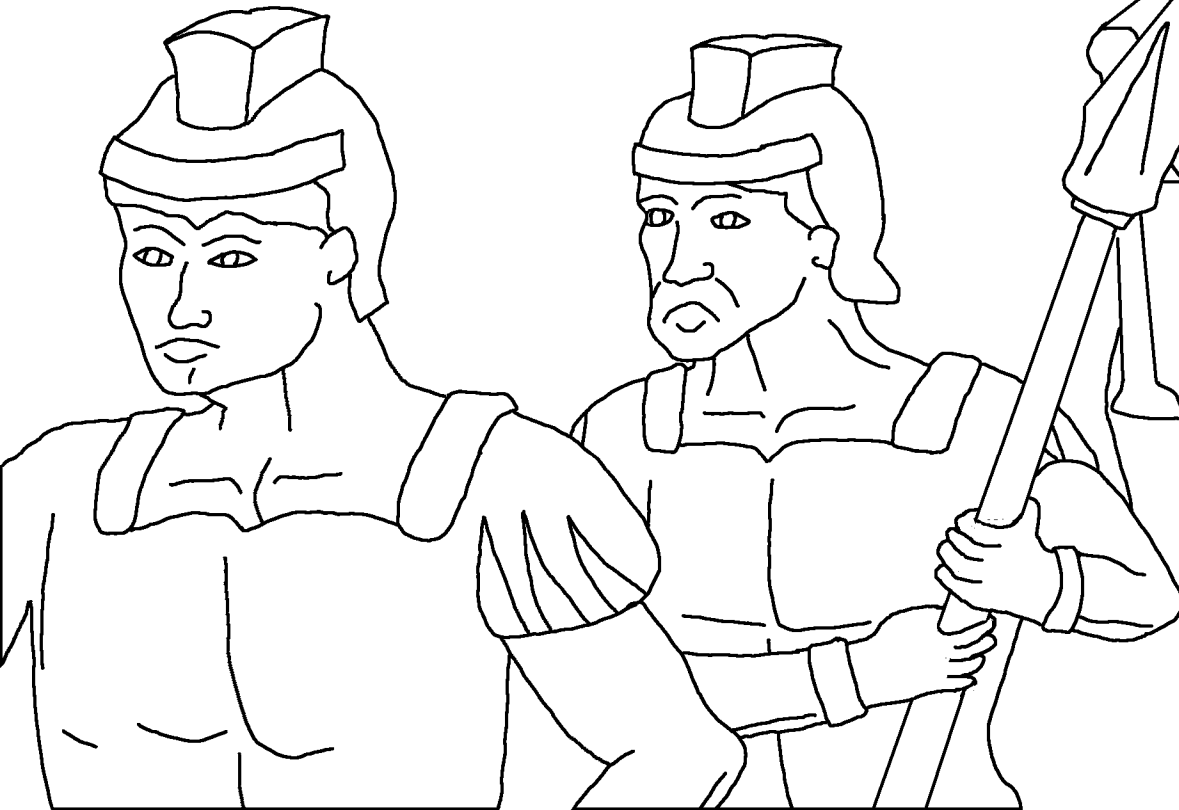
doghụbẹm ori ọ ọ b́aa bẹ
bara.>>



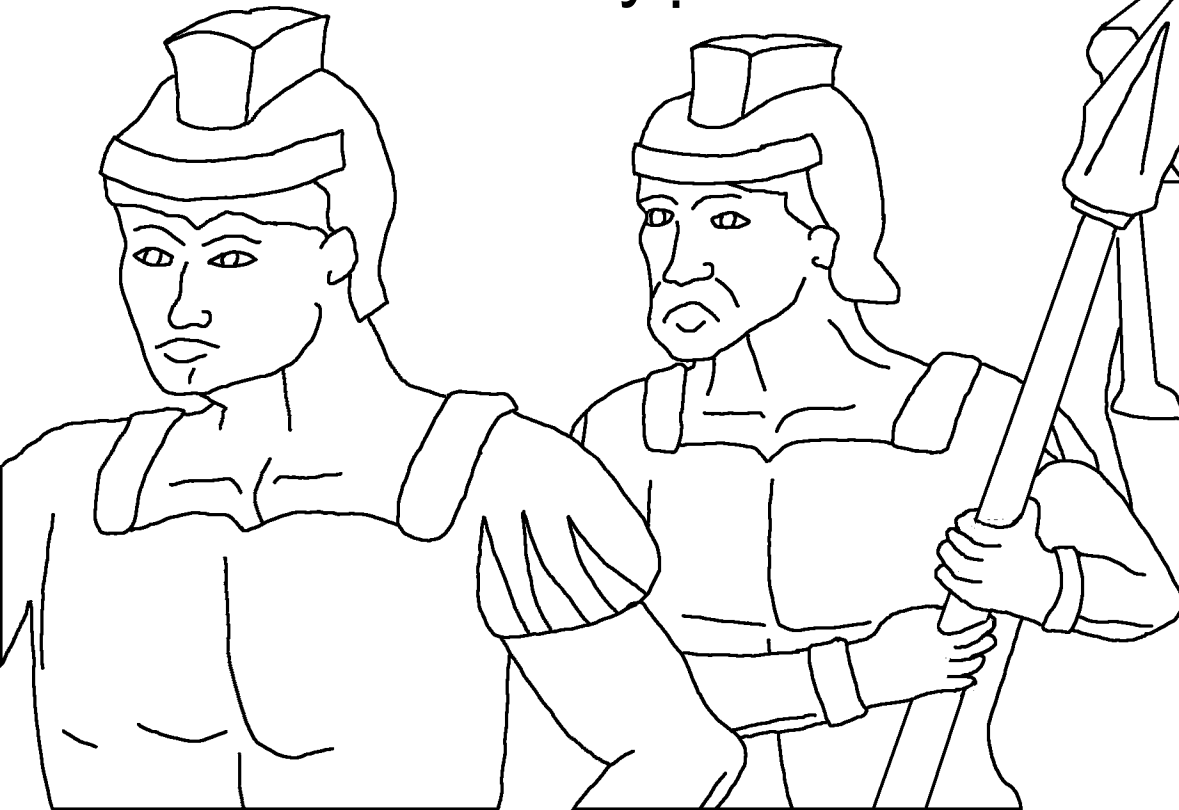
Ọ warị saghị, sị tųwọ ma na
nyingibọ taa mangị so Ijipiti
muu dii bie, ọ fịningaa wárii
sị Herọd fịj sáá láa. Mị ọbara
ma anị Gbámásóọ ori
ikiakorọọ ọụ ọbọrọ
dughonye ma kiriakị
ọbara, ọbe, <<Ijipiti bie anị
a i tųwọ sị pághámabọ
nye.>>



Herod nimibo sáá bẹ irua
saghi saghi ngaa boapu ma
obori pa o simam ani opuma
ori iganimam, o wari bipi piri
bẹ n doghudoghu owiapu awo
gonye gonye baa, . . .



. . . Beṭilihem na piḡhi ani na
kikia angaá mamgba bu,
mmeé a kúra lamaapu na
piḡhi mmeé a kúra láaghaapu,
o mima miem irua saghi saghi
ngaa boapu ma dugho o piri
sáá ma na kura nye.

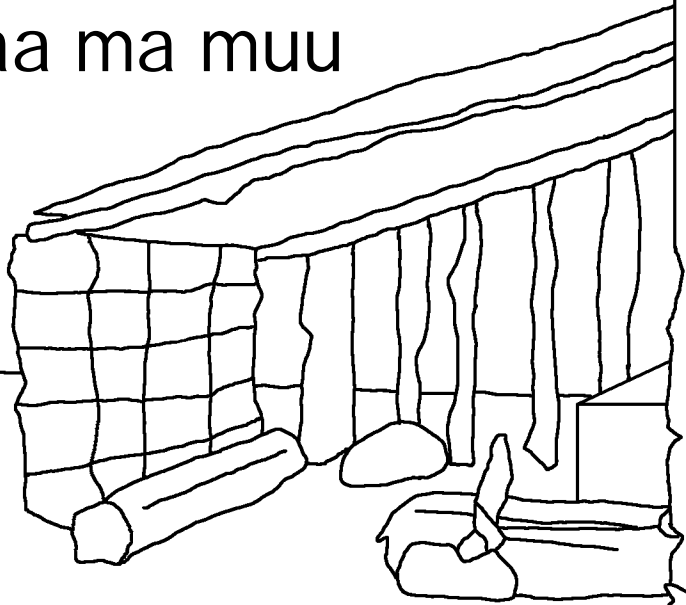




Herod fii b́orómaa sáá,
Gbámásóbo ma gbéré
sookumubo o bu pa Josef
diem dáwóju Ijipiti bie, wari
bé, <<Saghi se, tuwo ma na
nyingibo aki si soo Izireli
muu, be tuwo ma baa
doghupụ n fiimam.>>



Kúma Josef náa sáá
bẹ Akelaos Herod
imine kporofini si sághì
táari Judiya se bie, ani
ngaa ma muu



wari o balafama,
nni pighi o biri nunumaa
bara ma dawoju, o boró Galili bereto
angaá mum, wari muu Nazareti pa si ama bu ngaa.





Mij ɓara ma
ikiakoroapu ma
dughonye ma ɓoo karakáranye sɓm
ɓeɓe, <<Nni Nazaretiɓo pa o siibem.>>



Tamuno opuma tuminikiri ma
bélémam erésì ori ọrẹ kpókpó gbéré
Túwọ ma pìrìm, sị ọ bụ mininibọ
gonyé gonyé minì fìbìghaa kúma
duma gbámásó nyánábẹm.



36



60



Romapu 3:23 Kínimamgba siinye miemam anigosi Tamuno ipine nna bu bọlo angaá bu imii.

Romapu 6:23 Fii anii sii gbefinye, kuma Tamuno diepirinye anii duma gbámásó wámına Nyánábo Kraiss Jizos bie.

Hiburuapu 9:27 N tọọ wárimam bee ọrúbo ọrúbo gbérésa pa fiibem, anisa ma bọrọmaere, nbo Tamuno béréko siri daa.

Efisosapu 2:8,9 Tegó Tamuno tórúkúrúkúrú gosi anii o bọrọma nyána nye minini bu bọró mima Tamuno bara anii ani sághị bo nye omına b́arabiegha anii Tamuno dienyey, iri iyé inyo pa nwángi firí bu ofori tumbọ anigo pa bipikpo benye.



Romapu 10:9,10 Ẹẹ ọ́rọ̀ ị́ bipi ọ́ dugho págháma ọ́
Jizos Kraiss anii Kínínyánáọ ma pighi minini ị́ tẹ́mẹ́bie ọ́
Tamuno ọ́ saghimam fii ọ́, ị́ dụ́áọ́rọ́ma nyánábẹ́m.
Wámína minini ọ́ ọ́rọ̀ anii wa ọ́rọ̀ karakára
ibiamienyeapu sonye Tamuno tórúku; wámína
bipi ọ́ dugho pághámá nye ọ́ ọ́rọ̀ anii
wa dụ́áọ́rọ́ma nyánánye.

Jon 3:16,17 << Tamuno opuma tuminikiri ma ọ́lẹ́mam
erési ori ọ́re kpọkpọ́ gbéré Túwọ́ ma piriim, si ọ́ ọ́ mininiọ́
gonye gonye mini fibighaa kuma дума gbámásó
nyánábẹ́m. Tamuno ọ́ Túwọ́ firima tuminikiri bogha ọ́ ọ́
ọ́o anii ọ́rẹ́kọ́ọ́ sọ, kuma ọ́ ọ́ ọ́rọ̀ tuminikiri ma
dụ́áọ́rọ́ma.>>



1 Jón 5:11-13 Dugho págháma nye ma anii: bẹ Tamuno gbámásó дума pa wa piriimam, mii дума ma o Turo bie anii ani pighi fininye. Turo ma nyánábo gonyé gonyé mii дума ma nyánam; Tamuno Turo ma nyánághabo дума nyanagha. A mii diri ma gije o piriri, o mini Tamuno Turo ma éré bu mininiapu bé, o nimi be bara bé o gbámásó дума nyánam.



Matiu 1-2; Luk 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Ibani NT (iby) ©2024 Luke Initiative for Scripture
Translation

<https://www.bible.com/en-GB/bible/3936/MAT.1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

